


*Круглый стол «Работа медиа после пандемии»
Москва, 18 августа 2020 г.*

**МЕСТО РОССИИ В ОНЛАЙНОВОМ
ЛИНГВОПРОСТРАНСТВЕ СТРАН БРИКС И G7
В ПЕРИОД НАЧАЛА ПАНДЕМИИ COVID-19**




*А.В.Шариков,
НИУ ВШЭ, Москва*

ПРОБЛЕМА: РАСШИРЕНИЕ ВЛИЯНИЯ РОССИИ В ГЛОБАЛЬНОМ МАСШТАБЕ



**ОДИН ИЗ АСПЕКТОВ РЕШЕНИЯ ПРОБЛЕМЫ:
УВЕЛИЧЕНИЕ КОЛИЧЕСТВА МАТЕРИАЛОВ О
РОССИИ В ИНТЕРНЕТЕ**



**Как представлена Россия в
глобальном онлайн-пространстве
в сравнении с другими странами?**



Специальное исследование

Организатор: факультет коммуникаций, медиа и дизайна НИУ «Высшая школа экономики»

Цель: выявить, какое место занимают материалы о России в онлайн-пространстве языков ведущих мировых держав – стран БРИКС и G7.

Период анализа: январь-март 2020 г.

Эмпирическая база: онлайн-ресурсы, которыми оперирует проект FACTIVE (ок. 30 000 ресурсов).

Метод: контент-анализ по ключевым словам – названиям 12 стран (БРИКС+G7)

База данных *FACTIVA*

Владелец: компания *Dow Johns*

Количество ресурсов: около 30 000

Количество языков: 24



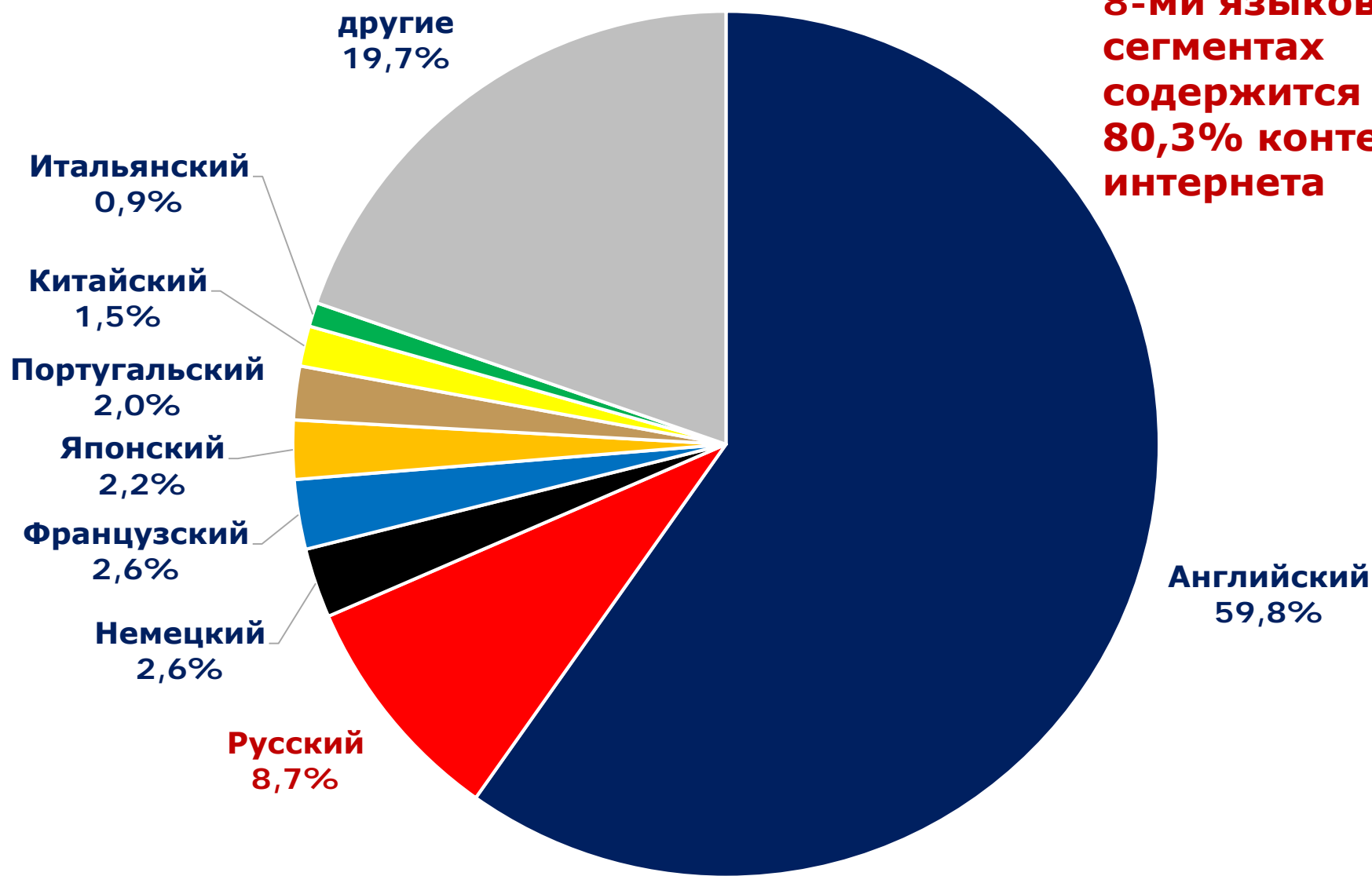
Среди ресурсов – сайты ведущих СМИ:

- **Более 5000 газет и журналов** - *Российская газета*, *Коммерсантъ*, *人民日报 (Жэньминь Жибао)*, *Times of India*, *Correio Braziliense*, *The Mercury*, *The New York Times*, *Wall Street Journal*, *Financial Times*, *The Guardian*, *Le Monde*, *Le Figaro*, *Toronto Star*, *Die Welt*, *Die Zeit*, *La Repubblica*, *Corriere della Sera*, *読売新聞 (Ёмиури симбун)* и др.
- **Более 500 информационных агентств** - *TACC*, *МИА «Россия сегодня»*, *新华社 (Агентство Синьхуа)*, *Asian News International*, *Globo*, *The Associated Press*, *Reuters*, *France Presse*, *Deutsche Presse-Agentur*, *L'Agenzia Nazionale Stampa Associata*, *The Canadian Press*, *共同通信社 (Киодо Цусин)* и др.
- **Сайты ведущих телерадиокомпаний**
- **Ведущие интернет-издания**
- **Социальные медиа, блоги и др.**

Языки стран БРИКС и G7

Группа	Страна		Основной язык	
БРИКС		Бразилия	Португальский	Português
БРИКС		Китай	Китайский	中文
БРИКС		Индия	Английский	English
БРИКС		Россия	Русский	Русский
БРИКС		ЮАР	Английский	English
G7		Великобритания	Английский	English
G7		Германия	Немецкий	Deutsche
G7		Италия	Итальянский	Italiano
G7		Канада	Английский	English
G7		США	Английский	English
G7		Франция	Французский	Français
G7		Япония	Японский	日本語

Вес 8-ми языков стран БРИКС и G7 в веб-пространстве



В совокупности в 8-ми языковых сегментах содержится 80,3% контента интернета

Как проводился анализ?

**В базе данных FASTIVA
формировался запрос с
ключевым словом –
названием каждой страны
БРИКС и G7 на каждом из
8-ми языков за период с
января по март 2020 г.**

**Выгружались материалы по
каждой языковой зоне для
названия каждой страны.**

**FASTIVA определяла
количество материалов и
источники.**

Россия

Russia

Russland

俄罗斯

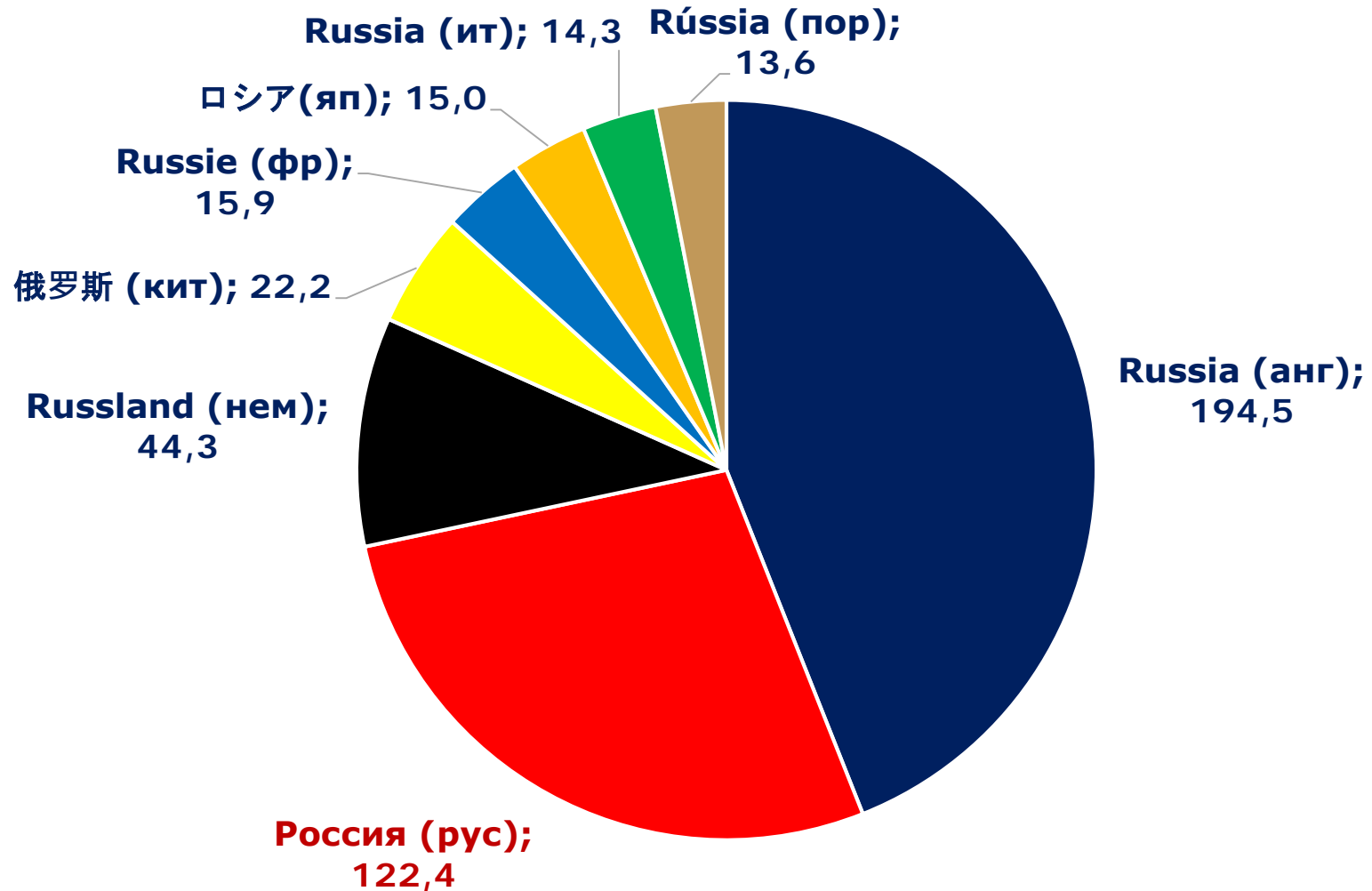
Russie

ロシア

Russia

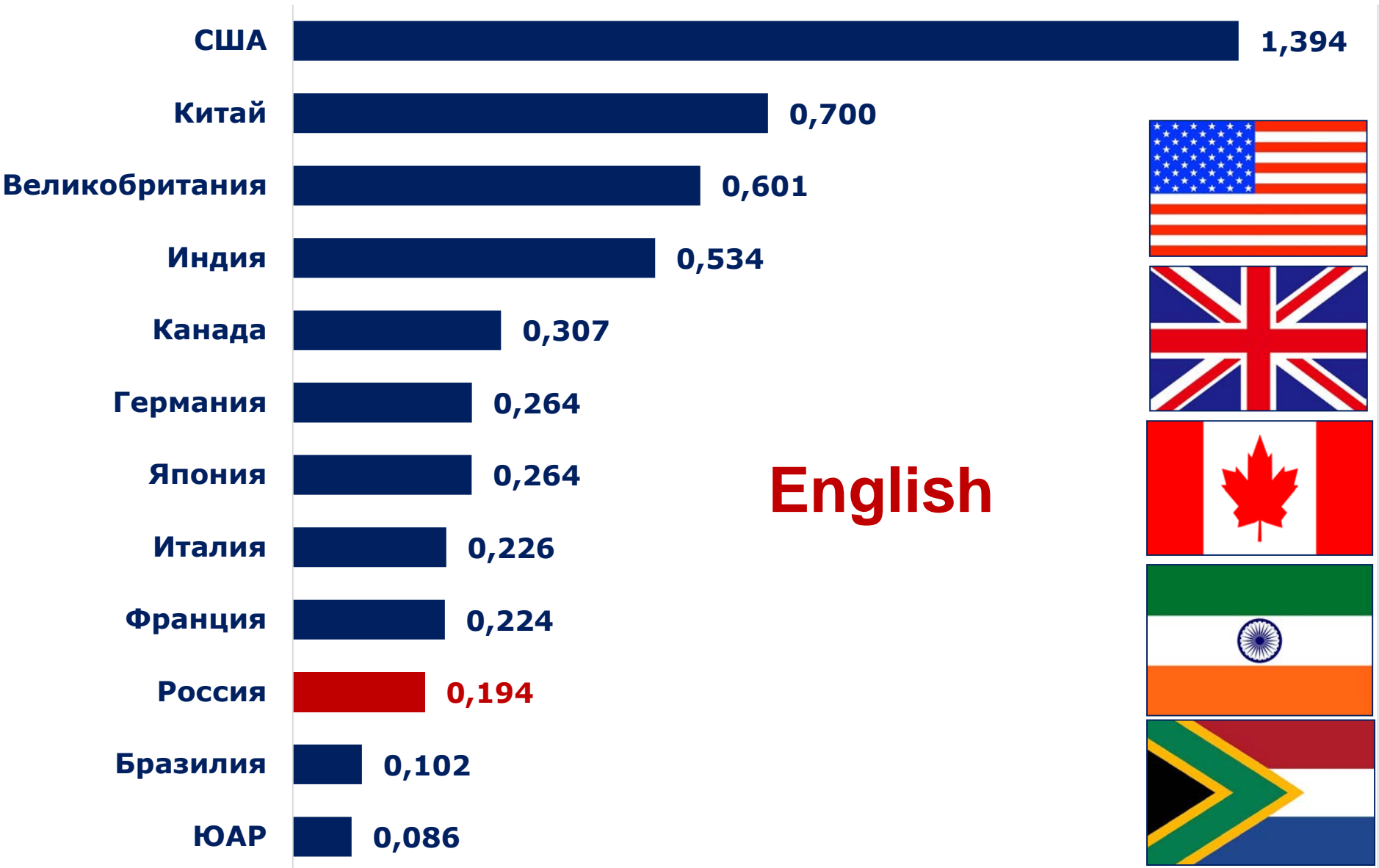
Rússia

Количество материалов в базе данных *FACTIVA*, в которых упоминается **Россия, на 8-ми языках стран БРИКС и G7 в январе-марте 2020 г. (в тысячах)**



Всего 442 114 материалов

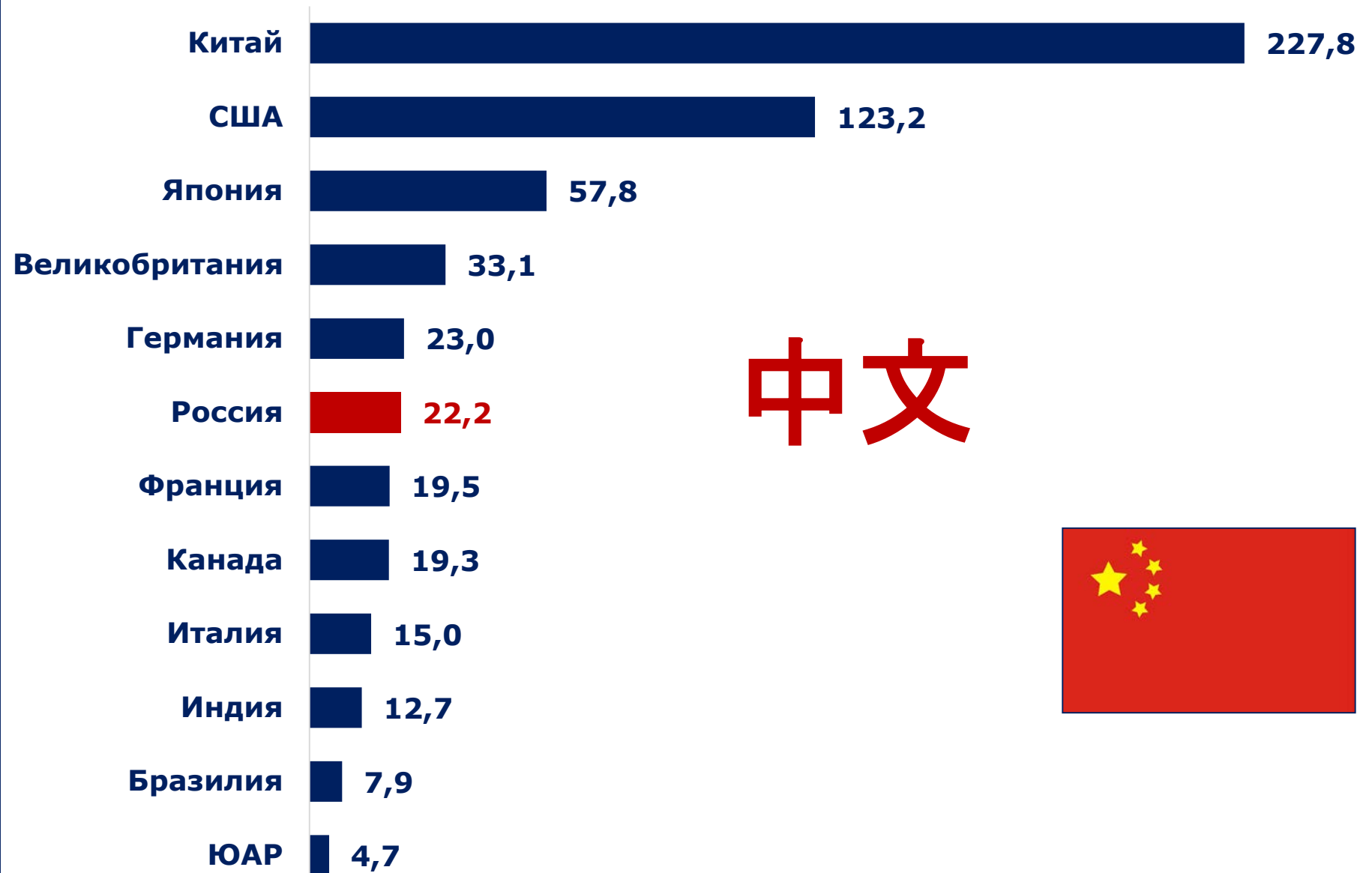
Количество материалов с упоминанием стран БРИКС и G7 в англоязычной зоне БД *FACTIVA* в январе-марте 2020 г. (в миллионах)



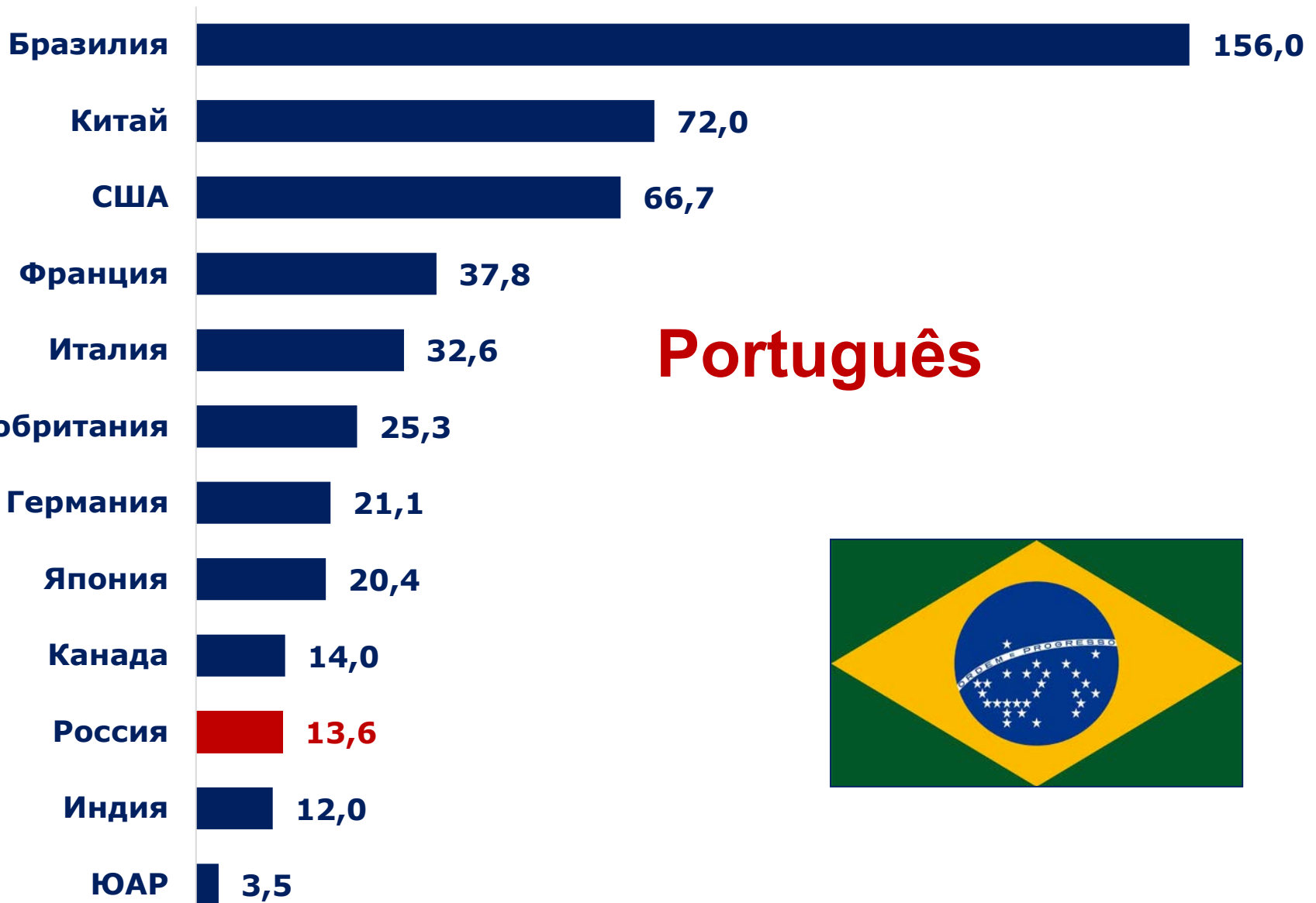
Количество материалов с упоминанием стран БРИКС и G7 в русскоязычной зоне БД *FACTIVA* в январе-марте 2020 г. (в тысячах)



Количество материалов с упоминанием стран БРИКС и G7 в китайязычной зоне БД *FASTIVA* в январе-марте 2020 г. (в тысячах)



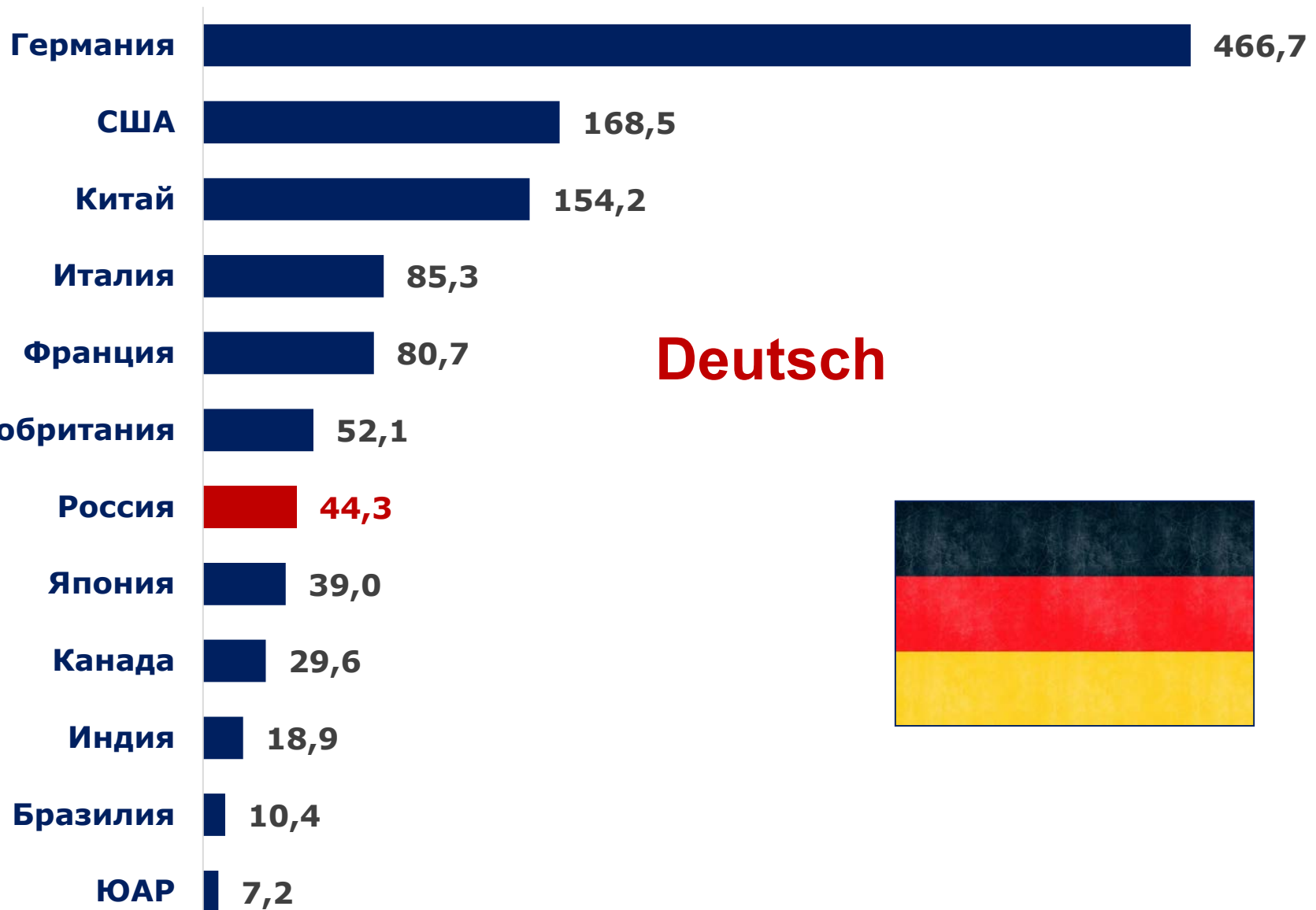
Количество материалов с упоминанием стран БРИКС и G7 в португальязычной зоне БД *FACTIVA* в январе-марте 2020 г. (в тысячах)



Português



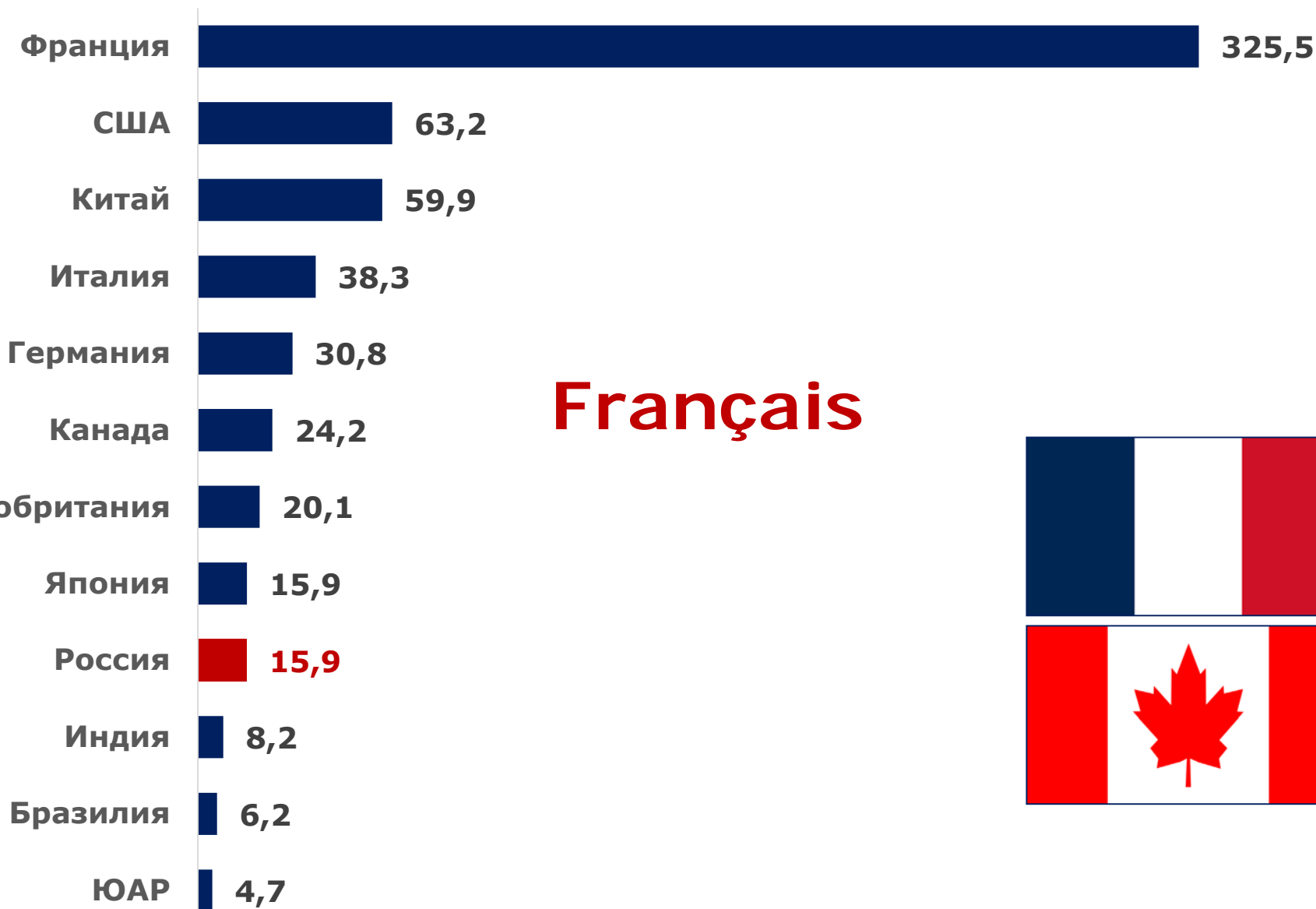
Количество материалов с упоминанием стран БРИКС и G7 в немецкоязычной зоне БД *FACTIVA* в январе-марте 2020 г. (в тысячах)



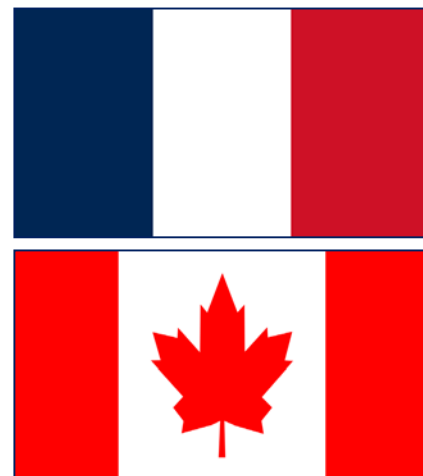
Deutsch



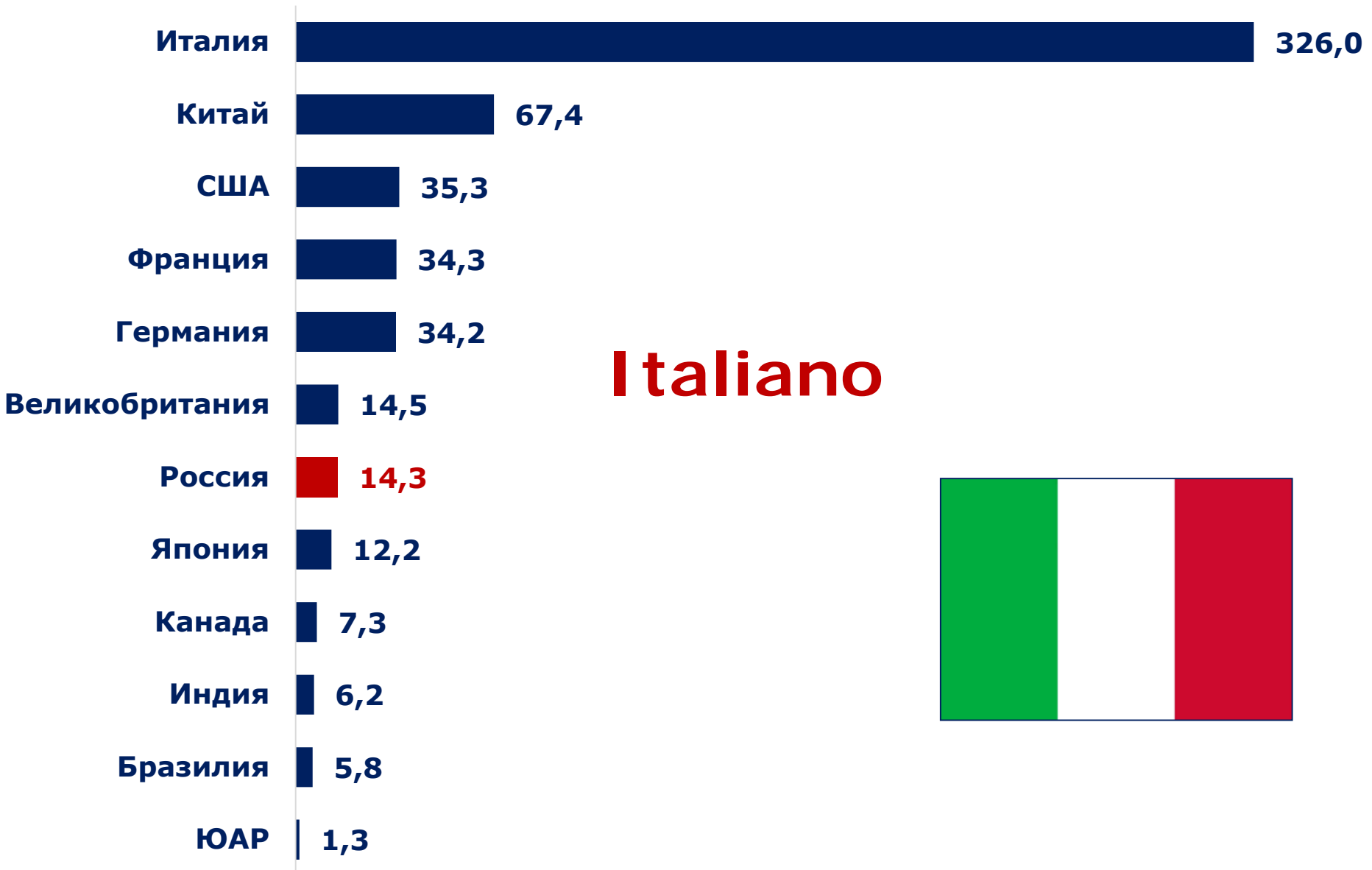
Количество материалов с упоминанием стран БРИКС и G7 во франкофонной зоне БД *FACTIVA* в январе-марте 2020 г. (в тысячах)



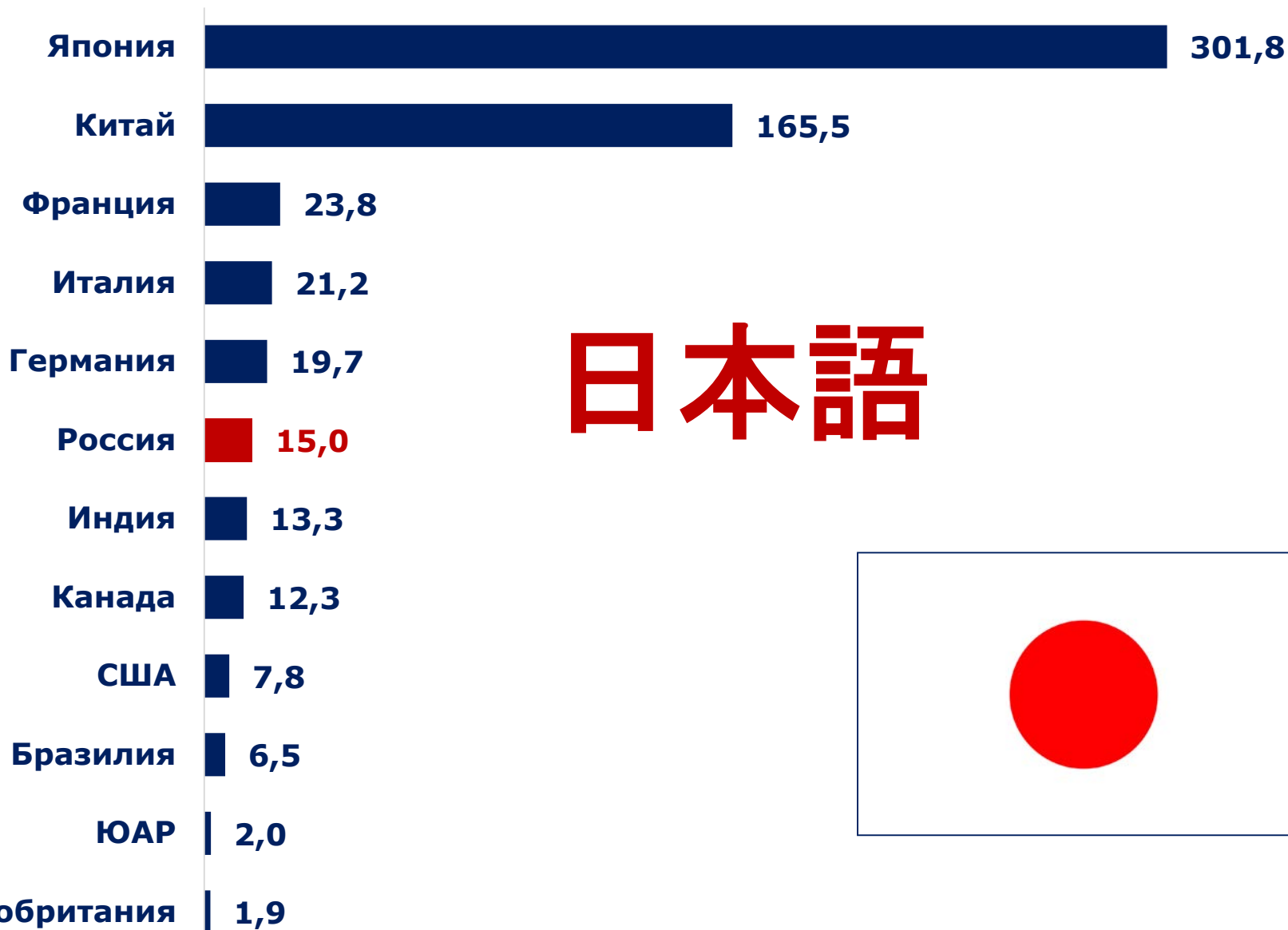
Français



Количество материалов с упоминанием стран БРИКС и G7 в италияязычной зоне БД *FACTIVA* в январе-марте 2020 г. (в тысячах)



Количество материалов с упоминанием стран БРИКС и G7 в японоязычной зоне БД *FACTIVA* в январе-марте 2020 г. (в тысячах)

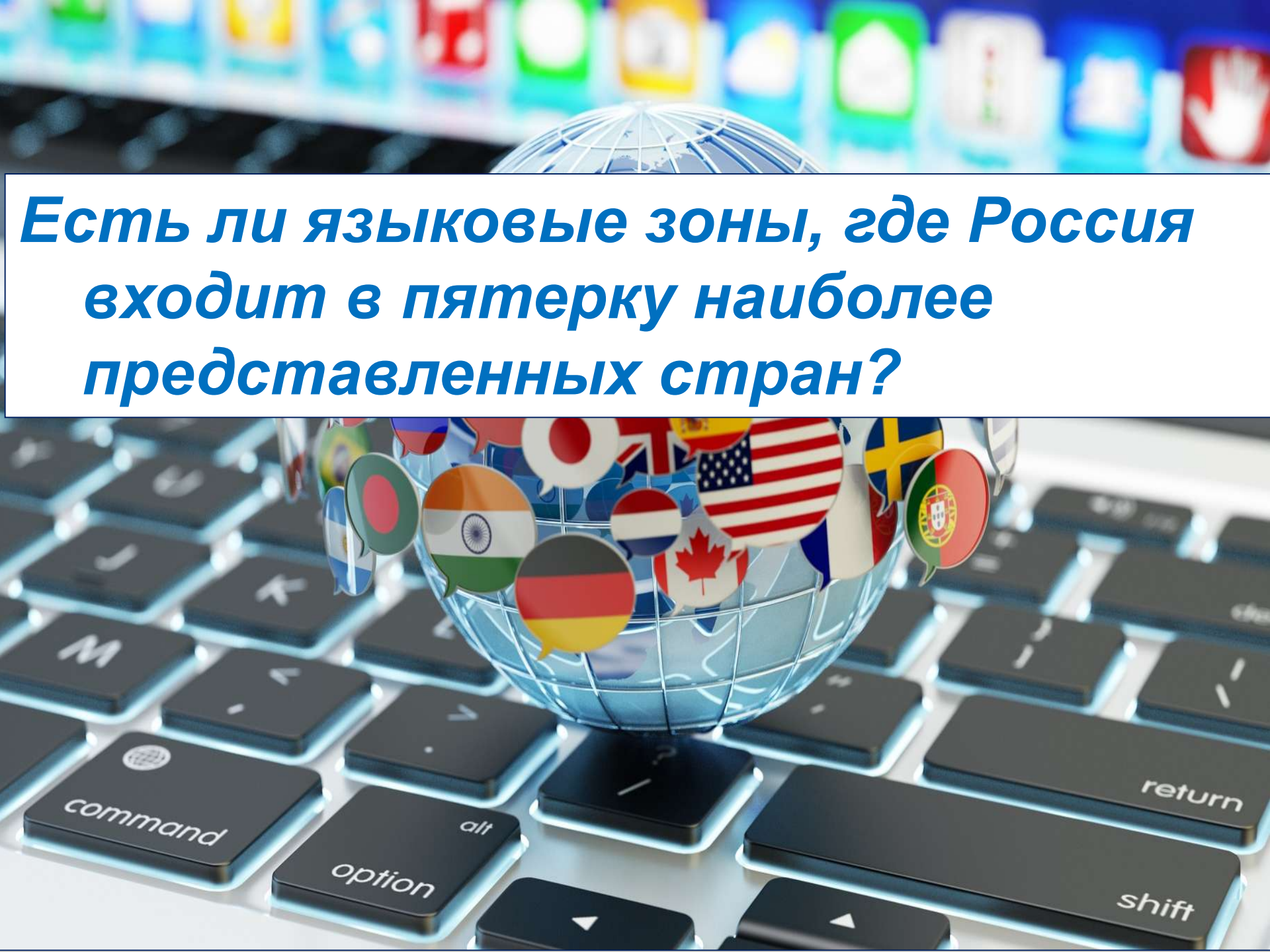


Количество материалов с упоминанием стран БРИКС и G7 в совокупном пространстве 8-ми языков БД *FACTIVA* в январе-марте 2020 г. (в миллионах)



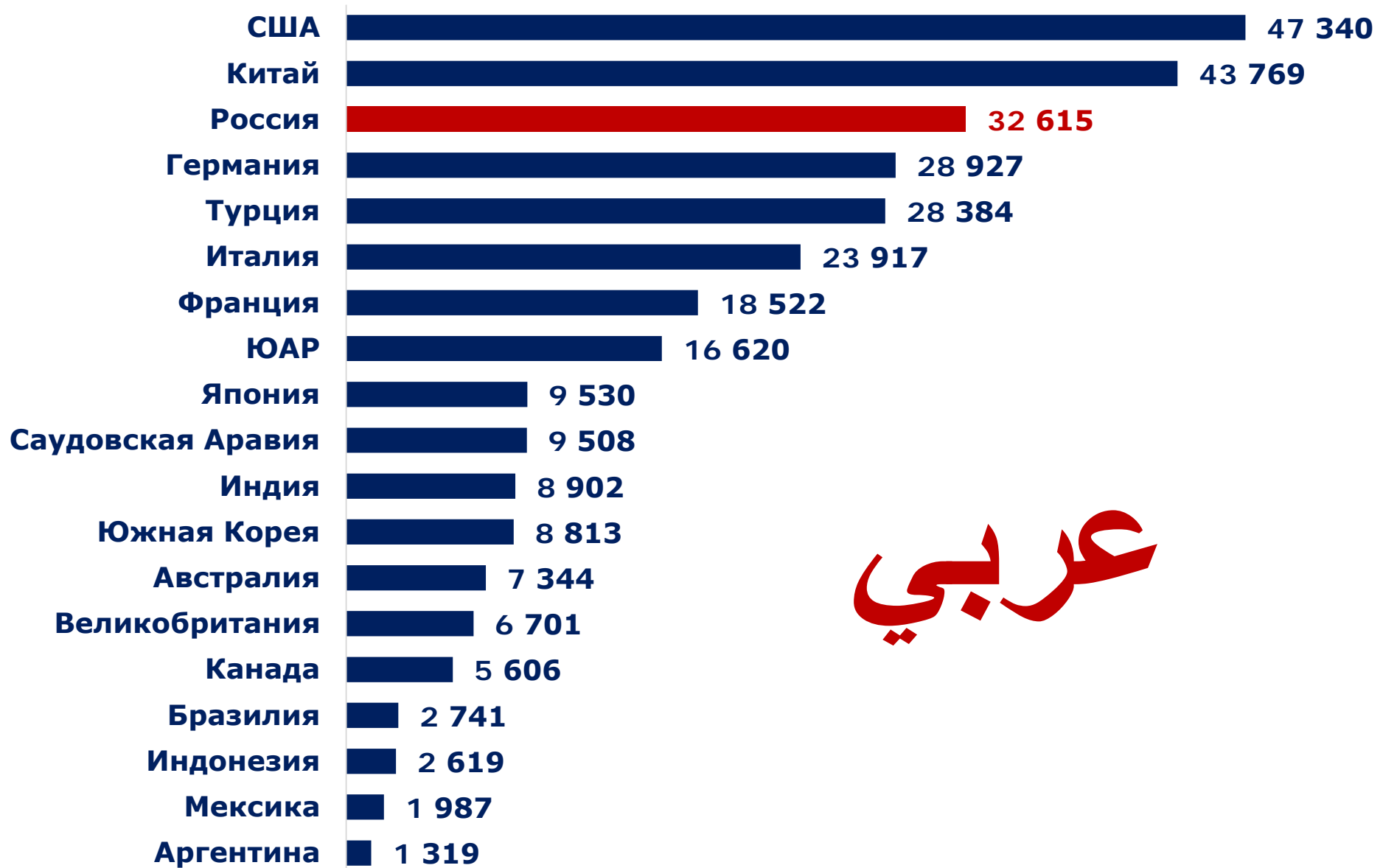
Итак, если за меру представленности принять количество материалов, в которых упоминаются страны БРИКС и G7 на восьми языках, то приходим к следующим выводам:

- В сравнении с ведущими странами на множестве онлайн-ресурсов восьми языковых зон БД FASTIVA Россия занимает довольно скромное место, уступая по количеству материалов США, Китаю, Великобритании, Индии, Германии, Франции, Италии и Японии.**
- При этом Россия представлена масштабнее, чем Канада, Бразилия и ЮАР.**
- В разных языковых зонах представленность различна. Наиболее сильно Россия представлена в русскоязычной зоне, наименее масштабно – в англоязычной и португалоязычной зонах.**
- В семерку наиболее часто представленных стран Россия входит в китаеязычной, японоязычной, немецкоязычной и италийскоязычной зонах.**

A wireframe globe is positioned on a computer keyboard. The globe is surrounded by several circular speech bubbles, each containing a different national flag. The flags include those of India, Germany, Canada, the United States, the United Kingdom, and Sweden. The keyboard keys are visible in the foreground, including 'command', 'option', 'alt', 'return', and 'shift'. The background is blurred, showing a row of colorful application icons.

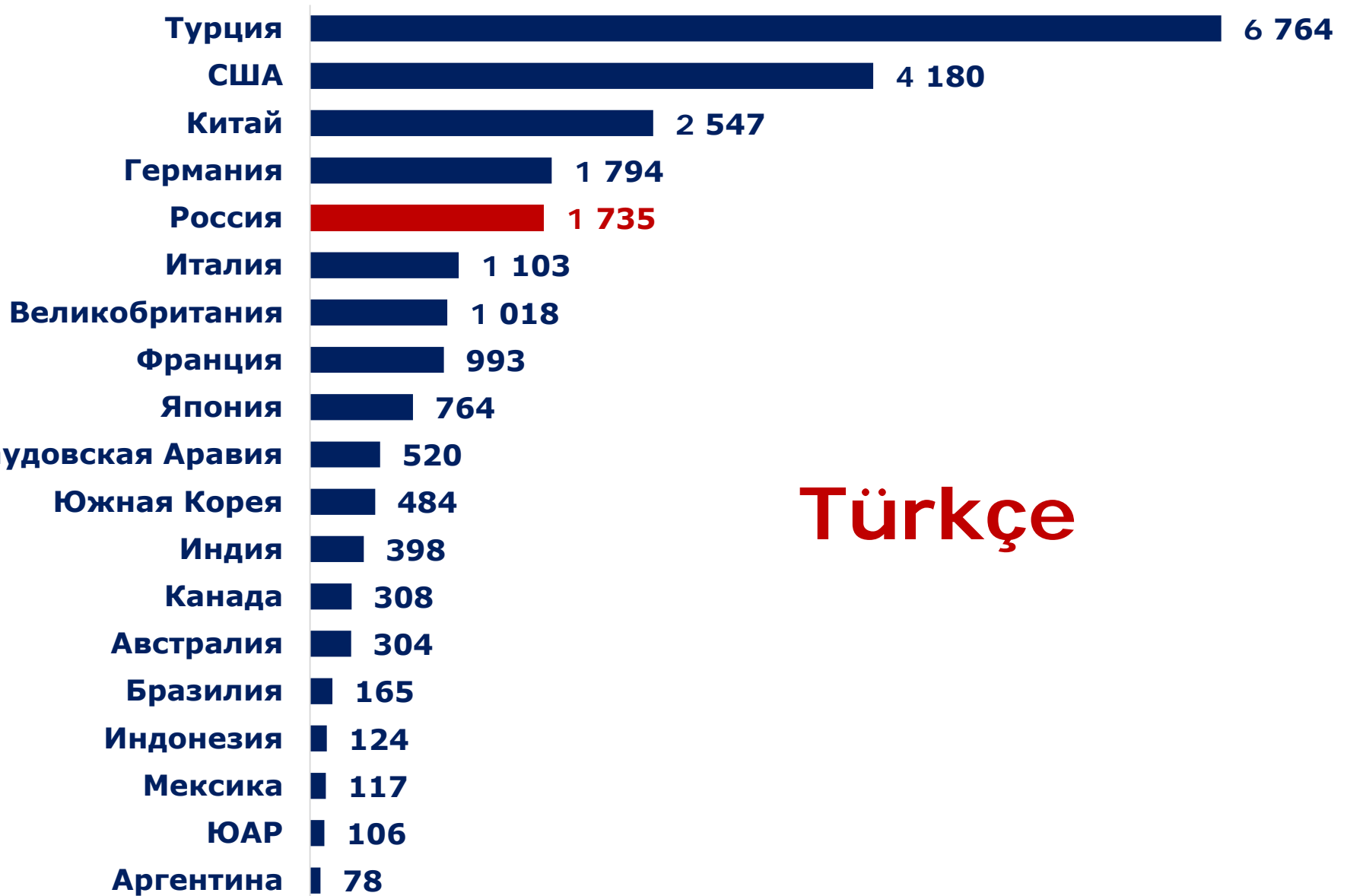
***Есть ли языковые зоны, где Россия
входит в пятерку наиболее
представленных стран?***

Количество материалов с упоминанием стран G20 в арабоязычной зоне базы данных *FACTIVA* в январе-марте 2020 г.



عربي

Количество материалов с упоминанием стран G20 в турецкоязычной зоне БД *FACTIVA* в январе-марте 2020 г.



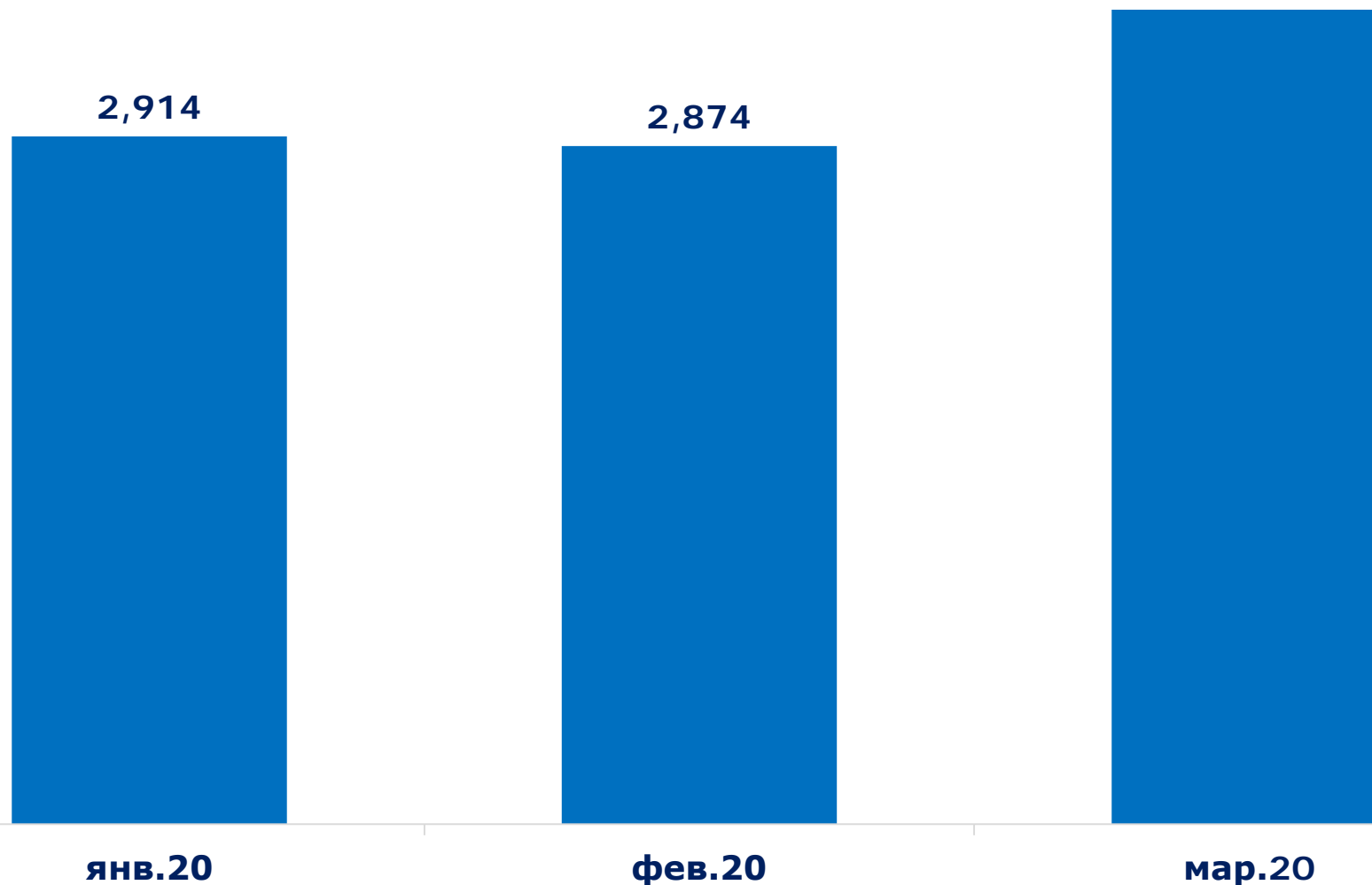
Türkçe

***Какова динамика представленности
России в период начала пандемии?***

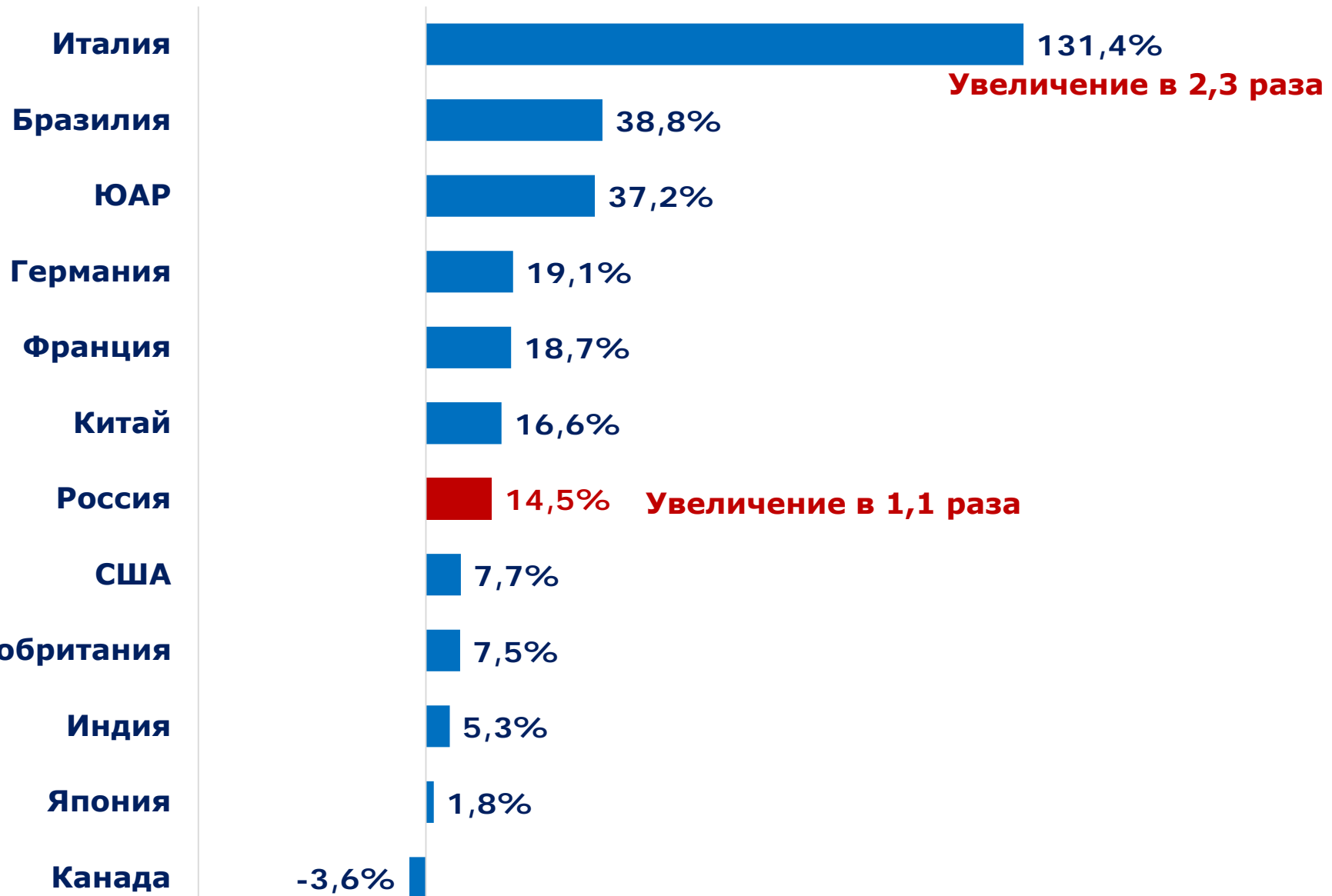


**Количество материалов с упоминанием 12 стран
(БРИКС+G7) в совокупном пространстве 8-ми языков
БД *FASTIVA* в январе-марте 2020 г. по месяцам
(в миллионах)**

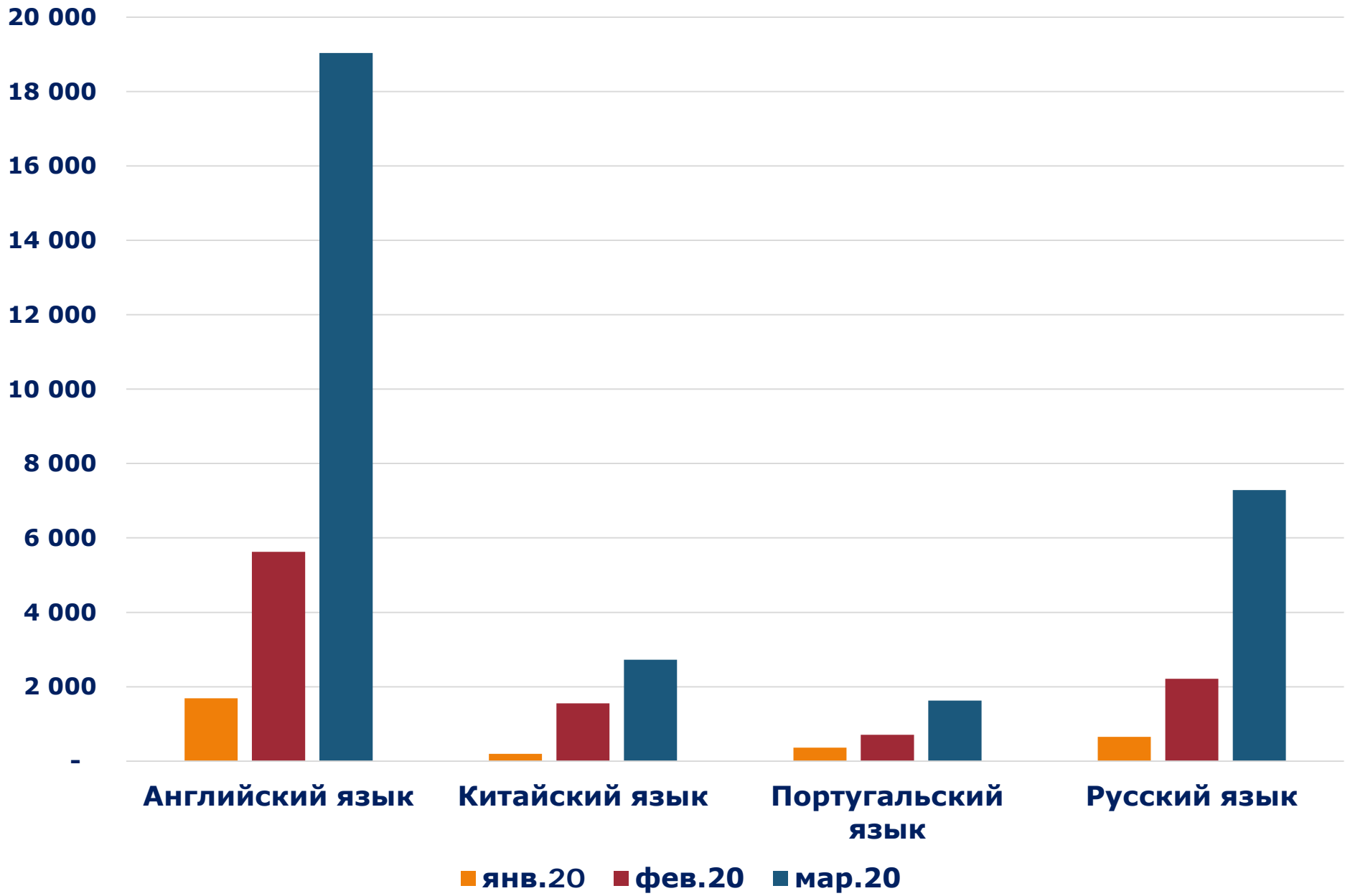
Прирост 18,4%



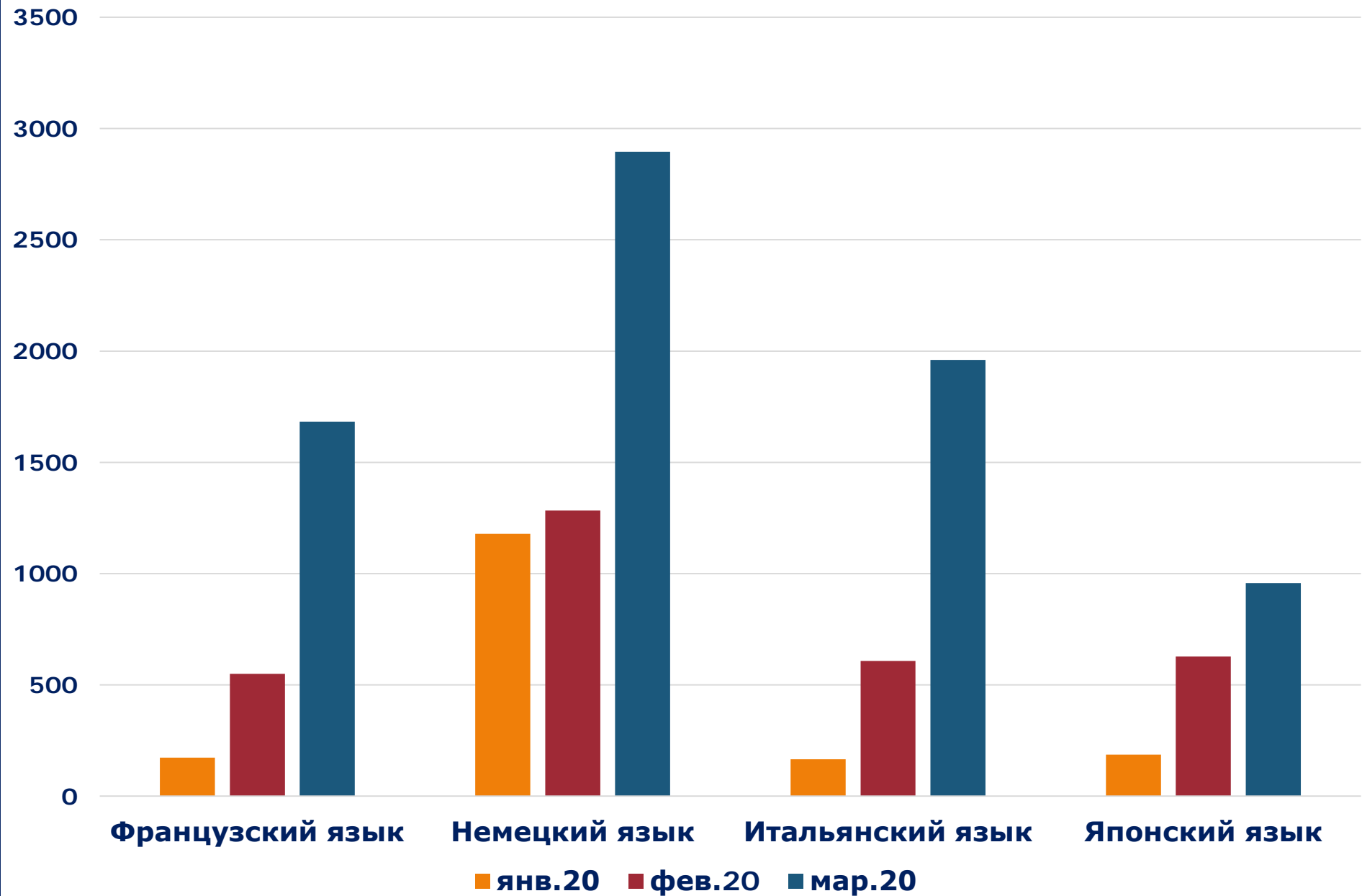
Прирост количества материалов с упоминанием 12 стран (БРИКС+G7) в совокупном пространстве 8-ми языков БД *FACTIVA* в марте к январю 2020 г. (в %)



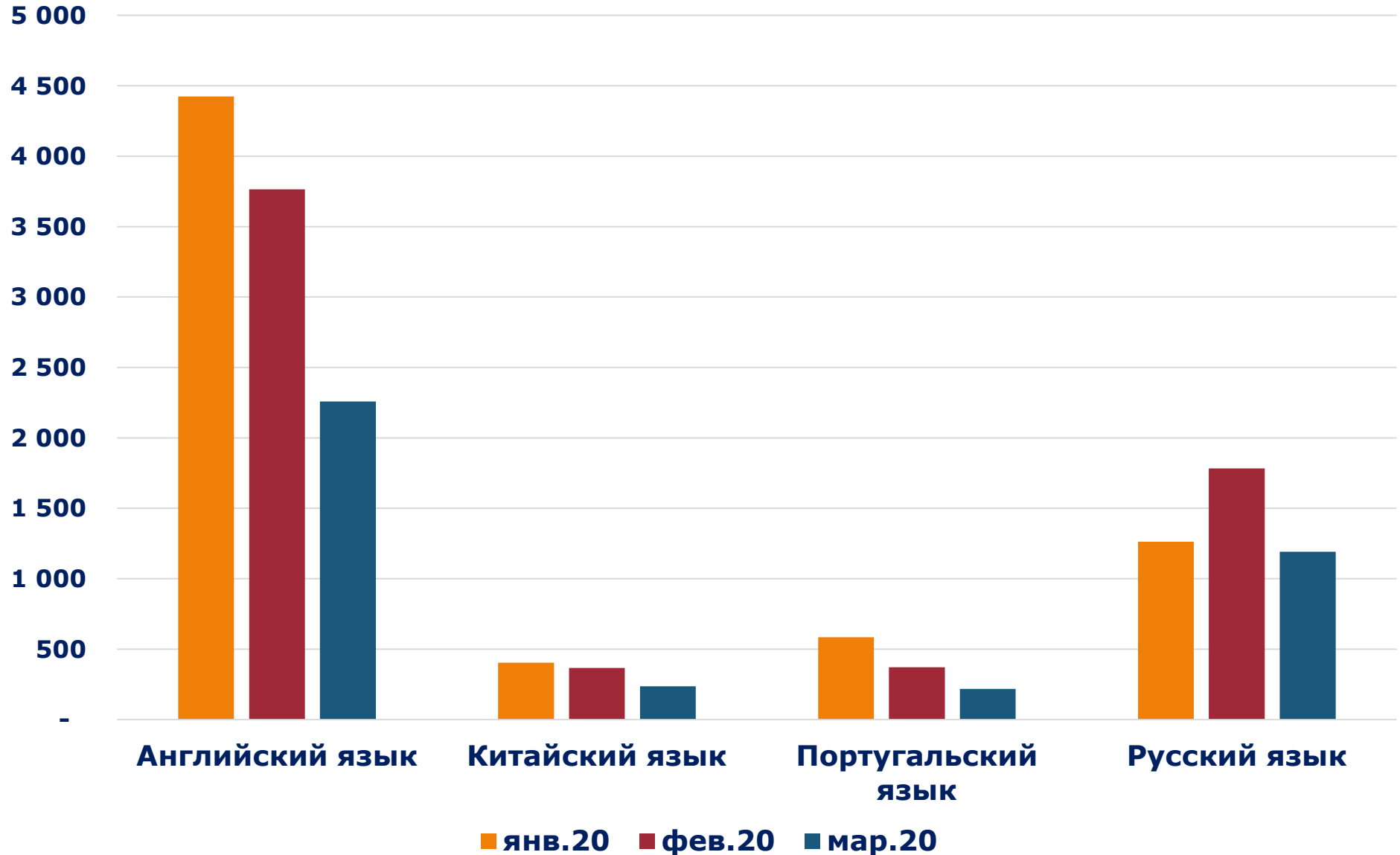
Динамика количества материалов о коронавирусе с упоминанием России, опубликованных за месяц в 4-х лингвосегментах БД *FACTIVA* (языки стран БРИКС) в январе-марте 2020 г.



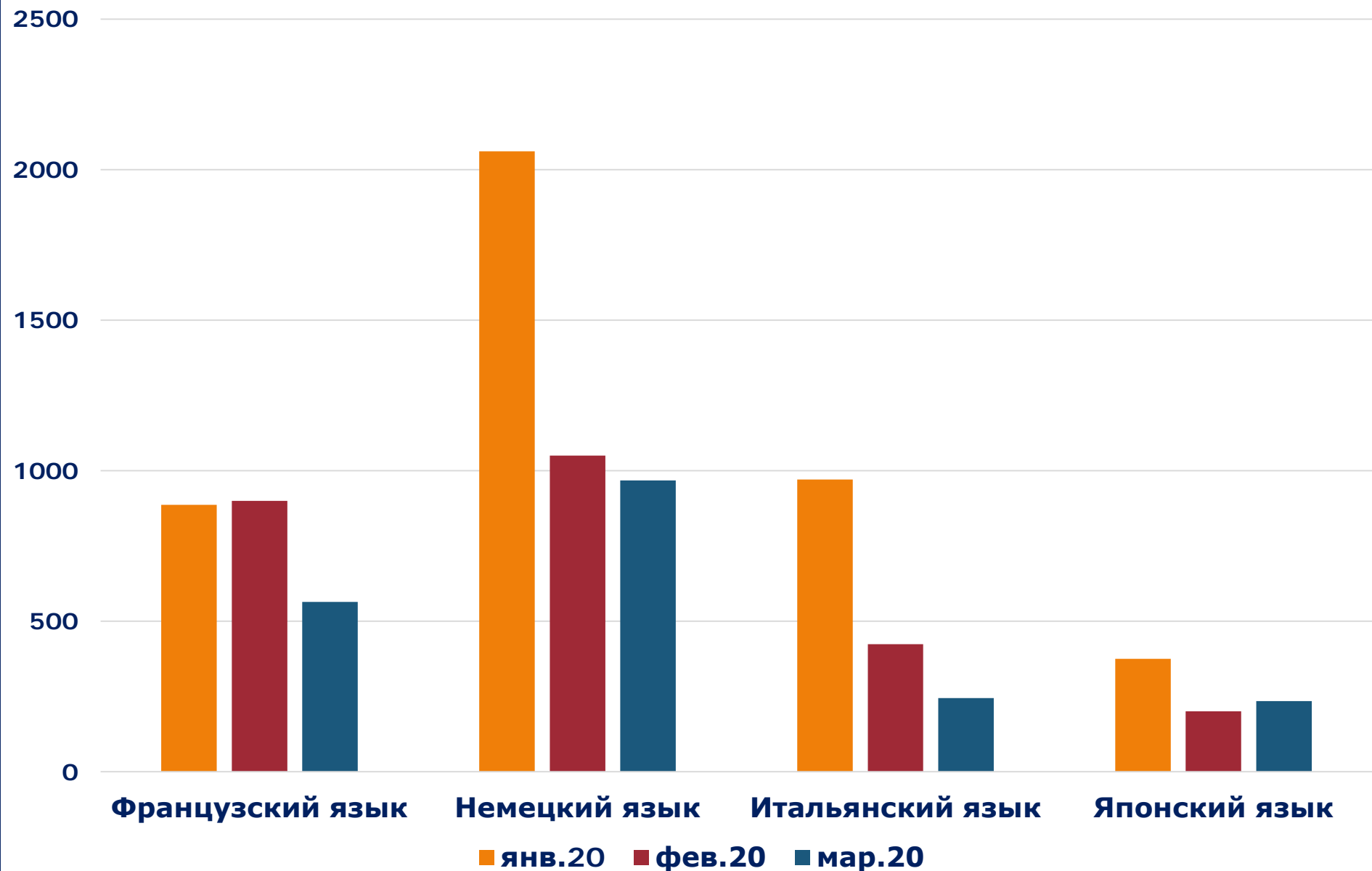
Динамика количества материалов о коронавирусе с упоминанием России, опубликованных за месяц в 4 лингвосегментах БД *FACTIVA* (языки стран G7 кроме английского) в январе-марте 2020 г.



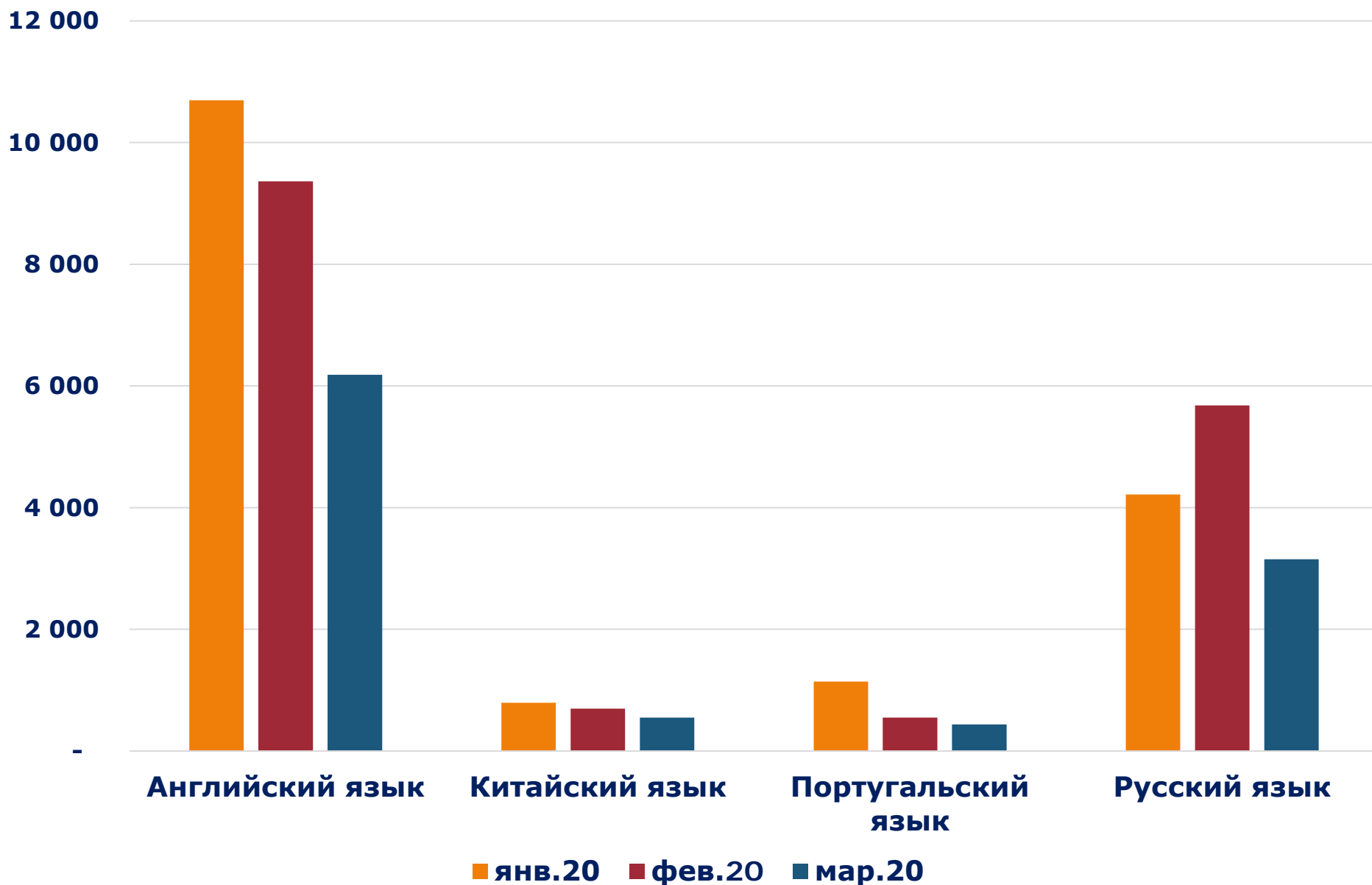
Динамика количества материалов о военных действиях с упоминанием России, опубликованных за месяц в 4-х лингвосегментах БД *FACTIVA* (языки стран БРИКС) в январе-марте 2020 г.



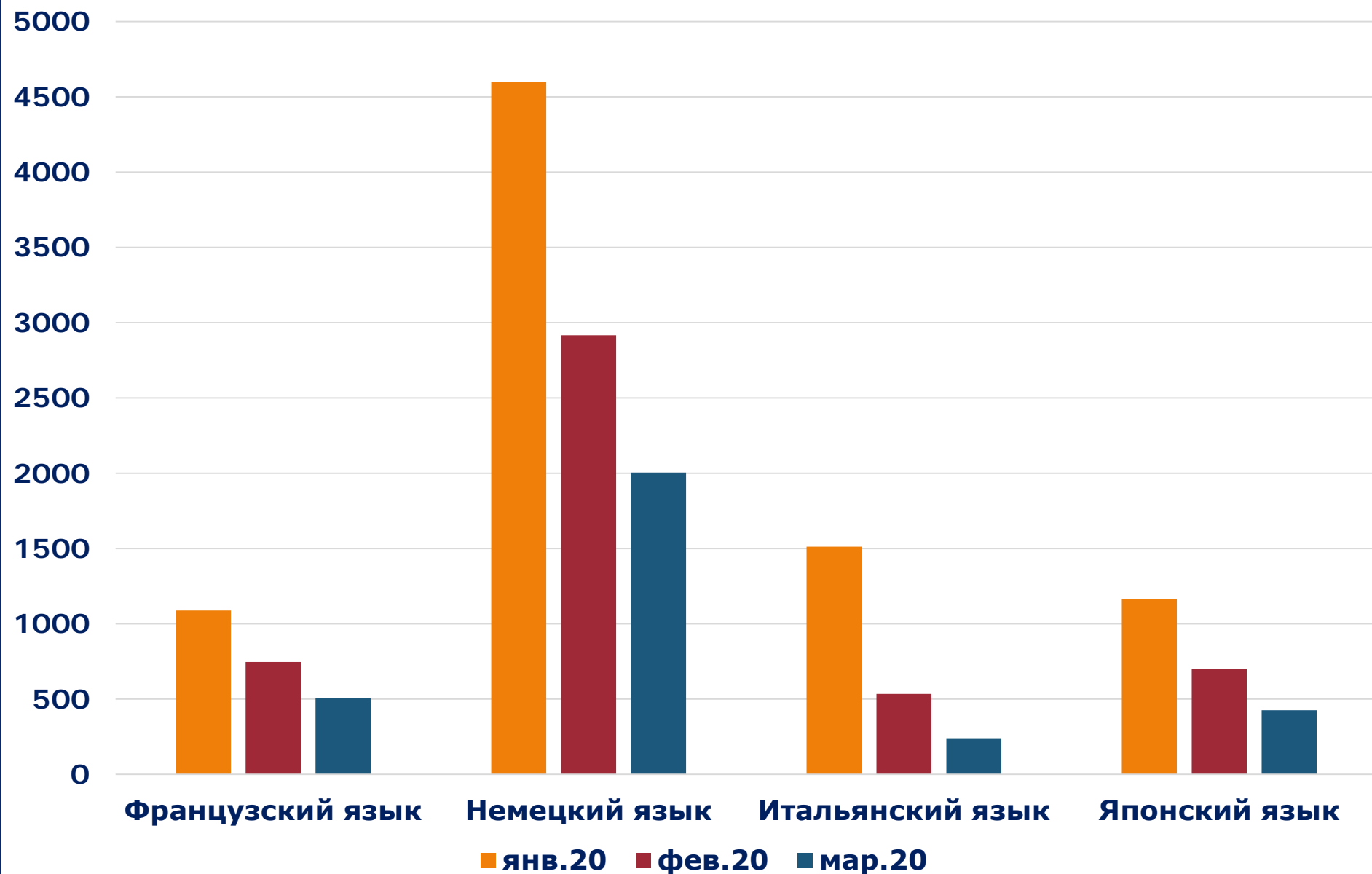
Динамика количества материалов о военных действиях с упоминанием России, опубликованных за месяц в 4-х лингвосегментах БД *FACTIVA* (языки стран G7 кроме английского) в январе-марте 2020 г.



Динамика количества материалов о международных отношениях с упоминанием России, опубликованных за месяц в 4-х лингвосегментах БД *FACTIVA* (языки стран БРИКС) в январе-марте 2020 г.



Динамика количества материалов о международных отношениях с упоминанием России, опубликованных за месяц в 4-х лингвосегментах БД *FACTIVA* (языки стран G7 кроме английского) в январе-марте 2020 г.



Итак, анализ динамики материалов в БД FASTIVA, в которых упоминаются страны БРИКС и G7 на восьми языках этих стран в январе-марте 2020 г., приводит к следующим выводам:

- Количество материалов, в которых упоминаются страны БРИКС и G7, возросло с января по март 2020 года на 18.4%. Наибольший рост приходится на Италию (131,4%, т.е. в 2,3 раза). При этом наблюдается отрицательная динамика у Канады – снижение на 3,6%.**
- Количество материалов с упоминанием России выросло на 14,5%, что выше, чем у США (7,7%), Великобритании (7,5%), Индии (5,3%) и Японии (1,8%).**
- Для разных тематических направлений наблюдаются различия в характере изменений. Если по тематике коронавируса наблюдается резкий рост материалов с упоминанием России, то материалы о военных действиях с упоминанием нашей страны (Сирия, Донбасс и др.) стали появляться существенно реже, как и материалы о международных отношениях.**

Спасибо!

多謝。

Thank you!

Danke schön!

ありがとう！

Obrigado

Grazie mille!

Merci beaucoup!